Annual Notice of Right to Petition for Termination or Modification of Guardianship or Other Relief

Aviso anual de derecho a solicitar la terminación o modificación de   
la tutela u otra asistencia

Minn. Stat. §§ 524.5-310(i) and 524.5-316/Estatuto de Minn. §§ 524.5-310(i) y 524.5-316

To/Para: , Person Subject to Guardianship/Persona sujeta a tutela

You have a right to ask the Court/Tiene derecho a pedirle al Tribunal:

* To end or modify the guardianship; or  
  Terminar o modificar la tutela; o
* For any order that is in your best interests; or  
  Cualquier orden que sea conveniente para usted; o
* For any other appropriate relief  
  Cualquier otra asistencia adecuada.

To ask for any of these, you need to file a petition explaining why you believe the guardianship should end or be modified.   
Para solicitar cualquiera de las anteriores, debe presentar una petición explicando por qué cree que debe terminarse o modificarse la tutela.

You have a right to challenge the guardian’s change in the place where you live, and you have a right to ask the court to let you change where you live, by filing a petition explaining why the change should or should not be made.   
Tiene derecho a impugnar el cambio de tutor en el lugar donde vive, y tiene derecho a pedirle al tribunal que le permita cambiar el lugar donde vive, presentando una petición que explique por qué debe o no debe hacerse el cambio.

You, or any interested person on record with the court, have a right to challenge any statement the guardian made in the Personal Well-Being Report about your condition. File a written statement explaining why you disagree with anything the guardian stated in the Report.  
Usted, o cualquier persona interesada en el expediente del tribunal, tiene derecho a impugnar cualquier declaración que el tutor haya hecho en el Informe de bienestar personal sobre su condición. Presente una declaración por escrito que explique por qué no está de acuerdo con algo que el tutor haya declarado en el Informe.

If you want to have a different guardian, you must file a petition explaining why you believe the guardian should be removed.  
Si desea tener un tutor diferente, debe presentar una petición explicando por qué cree que debería cambiarse el tutor.

After you file a petition, court administration will schedule a hearing. You have the right to be at that hearing and to have an attorney represent you. If you cannot afford an attorney, the court will appoint one for you. Contact information for court administration:  
Después de presentar una petición, la administración del tribunal programará una audiencia. Tiene derecho a estar en esa audiencia y a tener un abogado que lo represente. Si no puede pagar un abogado, el tribunal le asignará uno. Información de contacto de la administración del tribunal:

Telephone number/Número de teléfono:

Street Address/Calle:

City/State/Zip:   
Ciudad/Estado/Código postal:

You keep the right to vote ***unless*** your guardian tells you that the court terminated your right to vote.  
Usted conserva el derecho a voto ***a menos*** que su tutor le diga que el tribunal canceló su derecho a voto.

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Dated/Fecha |  | Signature of Guardian Firma del tutor |

## Each year, this notice must be given to the person subject to guardianship and to interested persons of record with the court within 30 days after the anniversary of the appointment of the guardian. Cada año, este aviso debe entregarse a la persona sujeta a tutela y a las personas interesadas en el expediente del tribunal en un plazo no mayor a 30 días después del aniversario del nombramiento del tutor.

## An interested person may notify the court in writing that he or she does not want to receive copies of annual reports as required by law. Form GAC110, Waiver of Notices and Reports, is available online at [www.mncourts.gov/forms](http://www.mncourts.gov/forms) (choose “Guardianship/Conservatorship” category). Una persona interesada puede notificar al tribunal por escrito que él o ella no desea recibir copias de los informes anuales como lo exige la ley. El formulario (GAC110), Renuncia a avisos e informes se encuentra en línea en [www.mncourts.gov/forms](http://www.mncourts.gov/forms) (elija la categoría “Tutela/Curatela” [“Guardianship/Conservatorship”]).